Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►**B**

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/656/PESK

tad-29 ta' Ottubru 2010

li ġġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire

(ĠU L 285, 30.10.2010, p. 28)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►**M1**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/801/PESK tat-22 ta' Diċembru 2010	L 341	45	23.12.2010
►**M2**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/17/PESK tal-11 ta' Jannar 2011	L 11	31	15.1.2011
►**M3**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK tal-14 ta' Jannar 2011	L 11	36	15.1.2011
►**M4**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/71/PESK tal-31 ta' Jannar 2011	L 28	60	2.2.2011
►**M5**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/221/PESK tas-6 ta' April 2011	L 93	20	7.4.2011
►**M6**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/230/PESK tat-8 ta' April 2011	L 97	46	12.4.2011
►**M7**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/261/PESK tad-29 ta' April 2011	L 111	17	30.4.2011
►**M8**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/376/PESK tas-27 ta' Ġunju 2011	L 168	11	28.6.2011
►**M9**	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/412/PESK tat-12 ta' Lulju 2011	L 183	27	13.7.2011
►**M10**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/627/PESK tat-22 ta' Settembru 2011	L 247	15	24.9.2011
►**M11**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/74/PESK tal-10 ta' Frar 2012	L 38	43	11.2.2012

▼B

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/656/PESK

tad-29 ta' Ottubru 2010

li ġġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

(1) Fit-13 ta' Diċembru 2004, il-Kunsill adotta l-Pożizzjoni Komuni 2004/852/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Kosta tal-Avorju ([1]) sabiex jiġu implimentati l-miżuri imposti kontra l-Côte d'Ivoire bir-Riżoluzzjoni 1572(2004) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (minn hawn 'il quddiem "UNSCR").

(2) Fit-23 ta' Jannar 2006, il-Kunsill adotta l-Pożizzjoni Komuni 2006/30/PESK ([2]) li ġġedded il-miżuri restrittivi imposti kontra l-Kosta tal-Ivorju bil-Pożizzjoni Komuni 2004/852/PESK għal perijodu ulterjuri ta' tnax-il xahar, u li tissupplimentahom bil-miżuri restrittivi imposti bil-punt 6 tal-UNSCR 1643(2005).

(3) Wara t-tiġdid tal-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire bil-UNSCR 1842 (2008), fit-18 ta' Novembru 2008, il-Kunsill adotta l-Pożizzjoni Komuni 2008/873/PESK ([3]) li ġġedded ulterjorment il-miżuri restrittivi imposti kontra l-Côte d'Ivoire, b'effett mill-1 ta' Novembru 2008.

(4) Fil-15 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta l-UNSCR 1946 (2010) li ġeddet il-miżuri imposti kontra l-Côte d'Ivoire bil-UNSCR 1572(2004) u l-punt 6 tal-UNSCR 1643 (2005) sat-30 ta' April 2011 u li emendat il-miżuri restrittivi fuq l-armi.

(5) Il-miżuri restrittivi imposti kontra l-Côte d'Ivoire għandhom għalhekk jiġġeddu. Minbarra l-eżenzjonijiet għall-embargo fuq l-armi previsti fil-UNSCR 1946 (2010), hu adatt li jiġu emendati l-miżuri restrittivi sabiex jiġi eżent tagħmir ieħor inkluż awtonomament mill-Unjoni.

([1]) ĠU L 368, 15.12.2004, p. 50.
([2]) ĠU L 19, 24.1.2006, p. 36.
([3]) ĠU L 308, 19.11.2008, p. 52.

▼B

(6) Il-miżuri ta' implimentazzjoni tal-Unjoni huma mniżżla fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 174/2005 tal-31 ta' Jannar 2005 li jimponi restrizzjonijiet dwar il-forniment ta' assistenza relatata ma' attivitajiet militari lill-Côte d'Ivoire ([1]), ir-Regolament (KE) Nru 560/2005 tat-12 ta' April 2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet minħabba s-sitwazzjoni fil-Kosta tal-Avorju ([2]) u r-Regolament (KE) Nru 2368/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma ([3]),

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI,

Artikolu 1

1. Il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjoni, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari u partijiet ta' rikambju għal dawk imsemmija qabel, kif ukoll tagħmir li jista' jintuża għal ripressjoni interna, lill-Côte d'Ivoire miċ-ċittadini tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru tal-bandiera tal-Istati Membri għandhom ikunu ipprojbiti, irrispettivament minn jekk tali armi, materjal relatat u tagħmir joriġinawx fit-territorji tal-Istati Membri jew le.

2. Għandhom ikunu pprojbiti wkoll:

(a) il-provvista, diretta jew indiretta, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 jew relatati mal-provvista, il-manifatturar, il-manutenzjoni u l-użu ta' tali oġġetti, lil kwalunkwe persuna fiżika jew legali, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Côte d'Ivoire;

(b) il-provvista, diretta jew indiretta, ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatata mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, inklużi b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni ta' kreditu għall-esportazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, provvista, trasferiment jew esportazzjoni ta' tali oġġetti, jew għall-provvista ta' assistenza teknika relatata, senserija jew servizzi oħra lil kwalunkwe persuna fiżika jew legali, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Côte d'Ivoire.

Artikolu 2

L-Artikolu 1 m'għandux japplika għal:

(a) il-provvisti u l-assistenza teknika maħsubin unikament għas-sostenn ta' jew l-użu mill-Operazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Côte d'Ivoire u l-forzi Franċiżi li jappoġġawhom;

([1]) ĠU L 29, 2.2.2005, p. 5.
([2]) ĠU L 95, 14.4.2005, p. 1.
([3]) ĠU L 358, 31.12.2002, p. 28.

▼B

(b) dan li ġej, kif approvat bil-quddiem mill-Kumitat stabbilit bil-paragrafu 14 tal-UNSCR 1572 (2004) (minn hawn ‘il quddiem “Kumitat tas-Sanzjonijiet”):

(i) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ tagħmir militari mhux letali maħsub unikament għal użu umanitarju jew protettiv, inkluż tali tagħmir maħsub għall-operazzjonijiet ta’ maniġġar ta’ kriżijiet tal-Unjoni, in-NU, l-Unjoni Afrikana u l-ECOWAS,

(ii) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ tagħmir mhux letali maħsub unikament sabiex il-forzi ta’ sigurtà tal-Côte d’Ivoire jkunu jistgħu jużaw biss forza adatta u proporzjonata fiż-żamma tal-ordni pubblika,

(iii) il-provvista ta’ finanzjament u assistenza finanzjarja relatati mat-tagħmir imsemmi fil-punti (i) u (ii),

(iv) il-provvista ta’ assistenza teknika u taħriġ relatati mat-tagħmir imsemmi fil-punti (i) u (ii);

(ċ) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ ilbies protettiv, inklużi ġkieket għall-flak u elmi militari, esportati temporanjament lejn il-Côte d’Ivoire minn persunal tan-Nazzjonijiet Uniti, mill-persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, minn rappreżentanti tal-midja u ħaddiema umanitarji u ħaddiema impjegati fl-iżvilupp u l-persunal assoċjat għall-użu personali tagħhom biss;

(d) bejgħ jew provvisti trasferiti jew esportati temporanjament lejn il-Côte d’Ivoire lill-forzi ta’ Stat li jkun qed jieħu azzjoni, f’konformità mad-dritt internazzjonali, unikament u direttament biex jiffaċilita l-evakwazzjoni taċ-ċittadini tiegħu u ta’ dawk li lejhom għandu responsabbiltà konsulari fil-Côte d’Ivoire, kif notifikat bil-quddiem lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet;

▼M9

(e) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ armi u materjal relatat u taħriġ u assistenza teknika maħsuba unikament għas-sostenn tal-proċess Ivorjan ta’ Riforma tas-Settur tas-Sigurtà, skont talba formali mill-Gvern Ivorjan, kif approvat minn qabel mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet;

▼B

(f) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ tagħmir mhux letali li jista’ jintuża għar-ripressjoni interna u li hu maħsub unikament biex il-forzi ta’ sigurtà tal-Côte d’Ivoire jkunu jistgħu jużaw biss forza adatta u proporzjonata fiż-żamma tal-ordni pubblika, kif ukoll il-forniment ta’ finanzjament, assistenza finanzjarja jew assistenza teknika u taħriġ relatati ma’ tali tagħmir;

▼M9

(g) il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ tagħmir li jista' jintuża għar-ripressjoni interna u li hu maħsub biss għall-appoġġ tal-proċess Ivorjan ta’ Riforma tas-Settur tas-Sigurtà, kif ukoll il-forniment ta’ finanzjament, għajnuna finanzjarja jew għajnuna teknika u taħriġ relatati ma’ tali tagħmir.

▼B

Artikolu 3

L-importazzjoni diretta jew indiretta tad-djamanti kollha mhux maħduma mill-Côte d'Ivoire għall-Unjoni, kemm jekk tali djamanti oriġinaw mill-Côte d'Ivoire jew le, għandha tkun projbita f'konformità mal-UNSCR 1643 (2005).

▼M1

Artikolu 4

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa għall-prevenzjoni tad-dħul jew it-transitu fit-territorji tagħhom:

(a) tal-persuni msemmija fl-Anness I, maħtura mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet li jikkostitwixxu theddida għall-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni nazzjonali fil-Côte d'Ivoire, b'mod partikolari dawk li jostakolaw l-applikazzjoni tal-Ftehimiet Linas-Marcoussis u Accra III, ta' kull persuna oħra li hija rikonoxxuta bħala responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire abbażi tal-informazzjoni rilevanti, ta' kwalunkwe persuna oħra li pubblikament tinċita l-mibegħda u l-vjolenza, kif ukoll ta' kwalunkwe persuna oħra li l-Kumitat tas-Sanzjonijiet ikun iddetermina li qed tikser il-miżuri stabbiliti mill-paragrafu 7 tar-Riżoluzzjoni 1572 (2004) tal-KSNU.

(b) tal-persuni msemmija fl-Anness II, li mhumiex inklużi fil-lista li tinsab fl-Anness I u li jostakolaw il-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni nazzjonali u b'mod partikolari dawk li jheddu l-eżitu adatt tal-proċess elettorali.

2. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 1 m'għandhomx jobbligaw Stat Membru li jirrifjuta d-dħul taċ-ċittadini tiegħu stess fit-territorju tiegħu.

3. Il-paragrafu 1(a) m'għandux japplika jekk il-Kumitat tas-Sanzjonijiet jiddetermina:

a) li vjaġġ ikun ġustifikat għal raġunijiet umanitarji urġenti, inklużi l-obbligi reliġjużi;

b) li eżenzjoni tippromwovi t-twettiq tal-objettivi tar-Riżoluzzjonijiet tal-KSNU, jiġifieri l-paċi u r-rikonċiljazzjoni nazzjonali fil-Côte d'Ivoire u l-istabbiltà fir-reġjun.

4. Il-paragrafu 1 għandu japplika mingħajr preġudizzju għall-każijiet fejn Stat Membru ikun marbut b'obbligu ta' dritt internazzjonali, jiġifieri:

(i) bħala pajjiż li jospita organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;

(ii) bħala pajjiż li jospita konferenza internazzjonali mlaqqa' min-Nazzjonijiet Uniti, jew li ssir taħt l-awspiċi tagħhom;

(iii) skont ftehim multilaterali li jagħti privileġġi u immunitajiet;

(iv) skont it-Trattat ta' Konċiljazzjoni (il-Patt tal-Lateran) konkluż fl-1929 bejn is-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

▼M1

5. Il-paragrafu 4 għandu jitqies bħala applikabbli anki f'każijiet fejn Stat Membru huwa pajjiż li jospita l-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

6. Il-Kunsill għandu jkun debitament infurmat bil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafu 4 jew 5.

7. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjoni mill-miżuri stabbiliti fil-paragrafu 1(b) meta ċ-ċaqliq ta' persuna jkun ġustifikat għal raġunijiet umanitarji urġenti, jew meta l-persuna tiċċaqlaq biex tattendi laqgħat intergovernattivi, inklużi laqgħat organizzati mill-Unjoni Ewropea, jew laqgħat ospitati minn Stat Membru li jkollu l-presidenza tal-OSKE f'dak iż-żmien, meta jsir djalogu politiku li jippromwovi direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-Istat tad-Dritt fil-Côte d'Ivoire.

8. Stat Membru li jixtieq jagħti eżenzjonijiet skont il-paragrafu 7 għandu jinnotifika lill-Kunsill b'dan bil-miktub. L-eżenzjoni titqies bħala mogħtija bil-kondizzjoni li Membru wieħed jew aktar tal-Kunsill ma jopponix bil-miktub fil-jumejn ta' xogħol wara li tiġi rċevuta n-notifika inkwistjoni. Jekk Membru tal-Kunsill wieħed jew aktar jopponi, il-Kunsill, waqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeċiedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

9. Meta, skont il-paragrafi 4, 5 u 7, Stat Membru jawtorizza d-dħul jew it-transitu fit-territorju tiegħu tal-persuni elenkati fl-Anness I jew II, din l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-objettiv li għalih tingħata u għall-persuni li tikkonċerna.

▼M3

Artikolu 5

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li huma l-proprjetà ta' jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn:

(a) persuni msemmija fl-Anness I innominati mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet u msemmija fl-Artikolu 4(1)(a), jew li huma miżmuma minn entitajiet li huma fil-pussess ta' jew ikkontrollati direttament jew indirettament minnhom jew minn kwalunkwe persuna li qiegħda taġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom, kif identifikati mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet;

(b) persuni jew entitajiet imsemmija fl-Anness II, li mhumiex inklużi fil-lista li tinsab fl-Anness I u li jostakolaw il-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni nazzjonali, u b'mod partikolari dawk li jheddu l-eżitu adatt tal-proċess elettorali, jew li huma miżmuma minn entitajiet li huma fil-pussess ta' jew ikkontrollati direttament jew indirettament minnhom jew minn kwalunkwe persuna li qiegħda taġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom,

għandhom jiġu ffriżati.

2. L-ebda fond, ass finanzjarju jew riżors ekonomiku ma għandu jsir disponibbli, direttament jew indirettament, lil jew għall-benefiċċju tal-persuni jew l-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1.

▼M3

3. L-Isati Membri jistgħu jippermettu eżenzjonijiet mill-miżuri msemmija fil-paragrafi 1 u 2 fir-rigward ta' fondi u riżorsi ekonomiċi li huma:

(a) meħtieġa għal spejjeż bażiċi, inklużi ħlasijiet għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteka, mediċini u kura medika, taxxi, poloz ta' assigurazzjoni, u ħlasijiet għall-użu ta' servizzi pubbliċi;

(b) maħsubin esklussivament għall-ħlas ta' drittijiet professjonali raġonevoli u għar-rimborż ta' spejjeż li huma assoċjati mal-provvista ta' servizzi legali;

(c) maħsubin eskluživament għall-ħlas ta' onorarji jew kontijiet għal servizz, skont il-liġijiet nazzjonali, għal servizzi ta' rutina fiż-żamma jew il-manteniment ta' fondi ffriżati, jew riżorsi ekonomiċi;

(d) meħtieġa għal spejjeż straordinajri;

(e) is-soġġett ta' sentenza jew garanzija ġuridika, amministrattiva jew arbitrali, li f'tali każ il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi jistgħu jintużaw biex jissodisfaw dik il-garanzija jew sentenza sakemm il-garanzija jew is-sentenza kienet iskritta qabel ma l-Kumitat tas-Sanzjonijiet jew il-Kunsill indika lill-persuna jew l-entità kkonċernata, u mhijiex għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija f'dan l-Artikolu.

Fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness I:

— l-eżenzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il- paragrafu jistgħu isiru mill-Istat Membru kkonċernat wara notifika lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-intenzjoni tiegħu li jawtorizza, fejn adatt u fin-nuqqas ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet fi żmien jumejn ta' ħidma minn tali notifika, aċċess għal tali fondi u riżorsi ekonomiċi.

— l-eżenzjoni msemmija fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu tista' ssir mill-Istat Membru kkonċernat wara notifika lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet u approvazzjoni minn dan tal-aħħar;

— l-eżenzjoni msemmija fil-punt (e) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu tista' ssir mill-Istat Membru kkonċernat wara notifika lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet;

▼M5

3a. Rigward il-persuni u l-entitajiet elenkati fl-Anness II, l-Istati Membri jistgħu jippermettu eżenzjonijiet mill-miżuri msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għal fondi u riżorsi ekonomiċi li huma meħtieġa għal skopijiet umanitarji wara notifika bil-quddiem lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni.

3b. Il-paragrafu 1(b) ma għandux jimpedixxi lil persuna jew entità indikata milli twettaq ħlas dovut taħt kuntratt magħmul qabel l-elenkar ta' tali persuna jew entità, bil-kondizzjoni li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-ħlas ma jasalx, direttament jew indirettament, għand persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1(b).

▼M3

4. Il-paragrafu 2 m'għandux japplika għaż-żieda mal-kontijiet iffriżati ta':

(a) imgħax jew qligħ ieħor fuq dawk il-kontijiet; jew

(b) ħlasijiet dovuti taħt kuntratti, ftehimiet jew obbligi li kienu konklużi jew li rriżultaw qabel id-data li fiha dawk il-kontijiet saru soġġetti għall-miżuri restrittivi skont il-Pożizzjoni Komuni 2004/852/PESK jew din id-Deċiżjoni,

dment li tali imgħax, qligħ u ħlasijiet oħra jkomplu jkunu soġġetti għall-paragrafu 1.

▼M5

Artikolu 5a

Għandu jkun ipprojbit:

(a) ix-xiri, senserija jew assistenza fil-ħruġ ta' bonds jew titoli ta' sigurtà maħruġa jew iggarantiti wara s-6 ta' April 2011 mill-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent GBAGBO, kif ukoll minn persuni jew entitajiet li jaġixxu f'ismu jew taħt l-awtorità tiegħu, jew minn entitajiet li huma l-proprjetà tiegħu jew ikkontrollati minnu. Bħala eċċezzjoni, l-istituzzjonijiet finanzjarji għandhom ikunu awtorizzati jixtru dawk il-bonds jew titoli ta' sigurtà ta' valur korrispondenti għal bonds u titoli ta' sigurtà diġà fil-pussess tagħhom u li waslu biex jimmaturaw;

(b) l-għoti ta' self, fi kwalunkwe forma, lill-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent GBAGBO, kif ukoll lil persuni jew entitajiet li jaġixxu f'ismu jew taħt l-awtorità tiegħu, jew lil entitajiet li huma l-proprjetà tiegħu jew ikkontrollati minnu.

Ix-xiri, senserija u assistenza fil-ħruġ ta' bonds u titoli ta' sigurtà u l-għoti ta' self imsemmija fil-punti (a) u (b) ma għandhom jagħtu lok għal ebda responsabbiltà ta' kwalunkwe tip min-naħa ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi kkonċernati jekk ma kinux jafu, u ma kellhom ebda raġuni valida biex jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom jiksru dawn il-projbizzjonijiet.

▼M1

Artikolu 6

1. Il-Kunsill għandu jistabbilixxi l-lista mniżżla fl-Anness I u jemendaha f'konformità mad-deċiżjonijiet meħudin mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti jew il-Kumitat tas-Sanzjonijiet.

2. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi fuq proposta minn Stat Membru jew mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandu jistabbilixxi l-lista li tidher fl-Anness II u jemendaha.

Artikolu 7

1. Meta l-Kunsill tas-Sigurtà jew il-Kumitat tas-Sanzjonijiet jaħtar persuna jew entità, il-Kunsill għandu jinkludi din il-persuna jew entità fil-lista mniżżla fl-Anness I.

▼M4

2. Fejn il-Kunsill jiddeċiedi li jissoġġetta persuna jew entità għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 4(1)(b) u l-Artikolu 5(1)(b), għandu jemenda l-Anness II kif meħtieġ.

▼M1

3. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu lill-persuna jew l-entità kkonċernata, inkluż r-raġunijiet għall-elenkar tagħha fil-lista, direttament, jekk l-indirizz tagħha huwa magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' notifika, li tipprovdilha l-possibbiltà li tippreżenta kummenti.

4. Jekk jiġu fformulati kummenti jew jekk jiġu ppreżentati elementi ġodda ta' prova sostanzjali, il-Kunsill għandu jirrevedi d-deċiżjoni tiegħu u jinforma lill-persuna jew l-entità kif meħtieġ.

Artikolu 8

1. L-Annessi I u II għandhom jindikaw ir-raġunijiet għall-elenkar fil-lista tal-persuni u l-entitajiet, li huma pprovduti mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet fir-rigward tal-Anness I.

2. L-Annessi I u II għandu jkun fihom ukoll, jekk tkun disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuni jew tal-entitajiet ikkonċernati li hija pprovduta mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet fir-rigward tal-Anness I. Fir-rigward tal-persuni, din l-informazzjoni tista' tinkludi l-isem u l-kunjom, inkluż l-psewdonimi, id-data u l-post tat-twelid, in-nazzjonalità, in-numru tal-passaport u dak tal-karta tal-identità, is-sess, l-indirizz, jekk magħruf, il-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward tal-entitajiet, din l-informazzjoni tista' tinkludi l-isem, il-post u d-data tar-reġistrazzjoni, in-numru tar-reġistrazzjoni u l-indirizz professjonali. L-Anness I għandu jsemmi wkoll id-data tal-ħatra mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet.

▼B

Artikolu 9

Il-Pożizzjonijiet Komuni 2004/852/PESK u 2006/30/PESK huma b'dan imħassrin.

▼M5

Artikolu 9a

Biex jiġi mmassimizzat l-impatt tal-miżuri mniżżlin f'din id-Deċiżjoni, l-Unjoni għandha tħeġġeġ lil Stati terzi biex jadottaw miżuri restrittivi simili għal dawk li jinsabu f'din id-Deċiżjoni.

▼M3

Artikolu 10

1. Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

2. Għandha tiġi riveduta, emendata jew imħassra, kif ikun xieraq, f'konformità mad-deċiżjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti.

▼**M3**

3. Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 4(1)(b) u 5(1)(b) għandhom jiġu riveduti f'intervalli regolari u mill-inqas kull 12-il xahar. Huma m'għandhomx jibqgħu japplikaw fir-rigward tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jekk il-Kunsill jistabbilixxi, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 6(2) li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tagħhom m'għadhomx jiġu sodisfatti.

▼**M5**

4. Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 5(2), safejn jikkonċernaw il-portijiet elenkati fl-Anness II, għandhom jiġu riveduti mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju 2011.

▼B

►M1 *ANNESS I* ◄

▼M1

Lista tal-persuni msemmija fl-Artikolu 4(1)(a) u l-Artikolu 5

▼B

	Isem (u psewdonomi possibbli)	Informazzjoni għall-identifikazzjoni (data u post tat-twelid (d.t.t. u p.t.t.), numru tal-passaport (Pass.)/karta tal-identità eċċ.)	Raġunijiet għall-indikazzjoni	Data tal-indikazzjoni min-NU
1.	BLÉ GOUDÉ, Charles (psewdonomu Général; Génie de kpo, Gbapé Zadi)	d.t.t.: 1.1.1972 Ċittadinanza: Ivorjana P.: 04LE66241 République de Côte d'Ivoire Maħruġ fi: 10.11.2005 validu sal-9.11.2008 PD.: AE/088 DH 12 République de Côte d'Ivoire maħruġ fil-20.12.2002 validu sal-11.12.2005 P.:98LC39292 République de Côte d'Ivoire maħruġ fil-24.11.2000 validu sal-23.11.2003 Post tat-twelid: Guibéroua (Gagnoa) jew Niagbrahio/Guiberoua jew Guiberoua Indirizz magħruf fl-2001: Yopougon Selmer, Bloc P 170; ukoll Hotel Ivoire Indirizz iddikjarat fid-dokument tal-ivvjaġġar n. C2310421 maħruġ mill-Isvizzera fil-15.11.2005 u validu sal-31.12.2005: Abidjan, Cocody	Mexxej tal-COJEP ("Patrijotti Żgħażagħ") Dikjarazzjonijiet pubbliċi ripetuti li jħeġġu l-vjolenza kontra l-installazzjonijiet u l-persunal tan-Nazzjonijiet Uniti u kontra l-barranin; direzzjoni ta' u parteċipazzjoni f'atti ta' vjolenza minn milizja tat-toroq, inklużi swat, stupri u eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji intimidazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Grupp ta' Ħidma Internazzjoanli (IWG), l-oppożizzjoni politika u l-istampa indipendenti; sabotaġġ tal-istazzjonijiet tar-radju internazzjonali; ostakolu għall-azzjoni tal-IWG, l-Operazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Côte d'Ivoire (UNOCI), il-Forzi Franċiżi u l-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni1643 (2005).	fis-7 ta' Frar 2006.
2.	DJUÉ, Eugène N'goran Kouadio	d.t.t.: 1.1.1966 jew 20.12.1969 Ċittadinanza: Ivorjana P.: 04 LE 017521 maħruġ fl-10 ta' Frar 2005 u validu sal-10 ta' Frar 2008	Mexxejj tal-Union des Patriotes pour la Libération Totale de la Côte d'Ivoire (UPLTCI). Dikjarazzjonijiet pubbliċi ripetuti li jħeġġu l-vjolenza kontra l-installazzjonijiet u l-persunal tan-Nazzjonijiet Uniti u kontra l-barranin; direzzjoni ta' u parteċipazzjoni f'atti ta' vjolenza minn milizja tat-toroq, inklużi swat, stupri u eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji, ostakolu għall-azzjoni tal-IWG l-UNOCI, il-forzi Franċiżi u l-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni 1643 (2005).	fis-7 ta' Frar2006.
3.	FOFIE, Martin Kouakou	d.t.t.: 1.1.1968 Ċittadinanza: Ivorjana Post tat-twelid: BOHI, Cote d'Ivoire Burkina Faso Numru tal-Karta tal-Identità: 2096927 maħruġa fis-17 ta' Marzu 2005 Burkina Faso Ċerifikat ta' Ċittadinanza: CNB N.076 (17 ta' Frar 2003) Isem il-missier: Yao Koffi FOFIE Isem l-omm: Ama Krouama KOSSONOU Numru tal-Karta tal-Identità tal-Côte d'Ivoire: 970860100249 maħruġa fil-5 ta' Awwissu 1997 valida sal-5 ta' Awwissu 2007	Chief Corporal New Force Commandant, Korhogo Sector. Forzi taħt il-kmand tiegħu impenjati fir-reklutaġġ ta' suldati tfal, ħtif, impożizzjoni ta'-xogħol infurzat, abbuż sesswali tan-nisa, arresti arbitrarji u eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjali, kontra l-konvezjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali: ostaklu għall-azzjoni tal-IWG, l-UNOCI, il-forzi Franċiżi u l-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni 1643 (2005).	fis-7 ta' Frar2006.

▼B

▼M5

	Isem (u psewdonomi possibbli)	Informazzjoni għall-identifikazzjoni (data u post tat-twelid (d.t.t. u p.t.t.), numru tal-passaport (Pass.)/karta tal-identità eċċ.)	Raġunijiet għall-indikazzjoni	Data tal-indikazzjoni min-NU
4.	Laurent GBAGBO	Data tat-twelid: 31 ta' Mejju 1945 Post tat-twelid: Gagnoa, Côte d'Ivoire	Ex President tal-Côte d'Ivoire: ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, ċaħda tar-riżultati tal-elezzjoni presidenzjali.	Data tal-indikazzjoni tan-NU: 30.3.2011 (indikazzjoni tal-Unjoni Ewropea: 22.12.2010)
5.	Simone GBAGBO	Data tat-twelid: 20 ta' Ġunju 1949 Post tat-twelid: Moossou, Grand-Bassam, Côte d'Ivoire	President tal-Grupp Parlamentari tal-Front Popolari Ivorjan (FPI): ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.	Data tal-indikazzjoni tan-NU: 30.3.2011 (indikazzjoni tal-Unjoni Ewropea: 22.12.2010)
6.	Désiré TAGRO	Numru tal-passaport: PD – AE 065FH08 Data tat-twelid: 27 ta' Jannar 1959 Post tat-twelid: Issia, Côte d'Ivoire	Segretarju Ġenerali fl-ħekk imsejħa "presidenza" tas-Sur GBAGBO: parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur GBAGBO, ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, ċaħda tar-riżultati tal-elezzjoni presidenzjali, parteċipazzjoni f'repressjonijiet vjolenti ta' movimenti popolari.	Data tal-indikazzjoni tan-NU: 30.3.2011 (indikazzjoni tal-Unjoni Ewropea: 22.12.2010)
7.	Pascal AFFI N'GUESSAN	Numru tal-passaport: PD-AE 09DD00013. Data tat-twelid: 1 ta' Jannar 1953 Post tat-twelid: Bouadriko, Côte d'Ivoire	President tal-Front Popolari Ivorjan (FPI): ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, inċitament għall-mibegħda u l-vjolenza.	Data tal-indikazzjoni tan-NU: 30.3.2011 (indikazzjoni tal-Unjoni Ewropea: 22.12.2010)
8.	Alcide DJÉDJÉ	Data tat-twelid: 20 ta' Ottubru 1956 Post tat-twelid: Abidjan, Côte d'Ivoire	Konsulent qrib tas-Sur GBAGBO: parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur GBAGBO, ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.	Data tal-indikazzjoni tan-NU: 30.3.2011

▼M3

ANNESS II

Lista tal-persuni u l-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 4(1)(b) u 5(1)(b)

A. *Persuni*

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
▼M5 _____			
▼M10 _____			
▼M3 3.	Is-Sur Aké N'Gbo Gilbert Marie	Imwieled fit-8 ta' Ottubru 1955 f'Abidjan Numru tal-passaport: 08 AA 61107 (skadenza t-2 ta' April 2014)	Allegatament Prim Ministru u Ministru tal-Ippjanar u l-Iżvilupp: Parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
4.	Is-Sur Pierre Israël Amessan Brou		Direttur Ġenerali tar-Radju u t-Televiżjoni Ivorjani (RTI): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz ta' inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza u permezz tal-parteċipazzjoni f'kampanji ta' informazzjoni żbaljata fir-rigward tal-elezzjoni presidenzjali tal-2010.
▼M11 _____			
▼M3 6.	Is-Sinjura Nadiana Bamba	Imwielda fit-13 ta' Ġunju 1974 f'Abidjan Numru tal-passaport: PD - AE 061 FP 04	Direttriċi tal-Grupp Ċiklun, editriċi tal-Ġurnal "Le Temps":Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz ta' inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza u permezz tal-parteċipazzjoni f'kampanji ta' informazzjoni żbaljata fir-rigward tal-elezzjoni presidenzjali tal-2010.
7.	Is-Sur Kadet Bertin	Imwieled qrib l-1957 f'Mama.	Kunsillier għas-Sigurtà tas-Sur Gbagbo: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni, personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament. Provokatur ta' movimenti ta' ripressjoni u intimidazzjoni.
8.	Ġeneral Dogbo Blé	Imwieled fit-2 ta' Frar 1959 f'Daloa.	Kap tal-korp tal-Gwardja repubblikana: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni; responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
9.	Is-Sur Bohoun Bouabré Paul Antoine	Imwieled fid-9 ta' Frar 1957, f'Issia Numru tal-passaport: PD AE 015 FO 02	Ex Ministru tal-Istat, responsabbi għall-FPI: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni, jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali.
10.	Uffiċjal distrettwali Oulaï Delefosse	Imwieled fit-28 ta' Ottubru 1968	Responsabbli għall-Unjoni Patrijotika ta' Reżistenza tal-Grand Ouest (UPRGO): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz tan-nuqqas ta' diżarm u għax irrifjuta li jpoġġi lilu nnifsu taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
11.	Ammiral Vagba Faussignau	Imwieled fil-31 ta' Diċembru 1954 - f'Bobia.	Kmandant tal-Marina Ivorjana - Sotto kap tal-Persunal tal-Istat Maġġuri: Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
12.	Pasteur Gammi		Kap tal-Moviment Ivorjan għal-Liberazzjoni tal-Punent (MILOCI): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz tan-nuqqas ta' diżarm u għax irrifjuta li jpoġġi lilu nnifsu taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M5

_____

▼M3

15.	Ġeneral Guiai Bi Poin	Imwieled fil-31 ta' Diċembru 1954 f'Gounela.	Kap tas-CECOS (Ċentru tal-Kmand tal-Operazzjonijiet tas-Sigurtà): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni; responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
16.	Is-Sur Denis Maho Glofiei	Imwieled f'Val de Marne	Responsabbli mill-Front ta' Liberazzjoni tal-Grand Ouest (FLGO): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz tan-nuqqas ta' diżarm u għax irrifjuta li jpoġġi lilu nnifsu taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
17.	Kaptan Anselme Séka Yapo	Imwieled fit-2 ta' Mejju 1973 f'Adzopé	Gwardja tal-korp tas-Sinjura Gbagbo: Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
▼M5 _____			
▼M10 _____			
▼M11 _____			
▼M3 21.	Is-Sur Dogou Alain	Imwieled fis-16 ta' Lulju 1964 f'Aboisso Numru tal-passaport: PD-AE/053FR05 (data ta' skadenza s-27 ta' Mejju 2011)	Allegatament Ministru tad-Difiża u s-Servizz Pubbliku: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
22.	Is-Sur Emile Guiriéoulou	Imwieled fl-1 ta' Jannar 1949 f'Guiglo Numru tal-passaport: PD-AE/008GO03 (data ta' skadenza l-14 ta' Marzu 2013)	Allegatament Ministru tal-Intern: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
23.	Is-Sur Charles Désiré Noël Laurent Dallo	Imwieled fit-23 ta' Diċembru 1955 f'Gagnoa Numru tal-passaport: 08AA19843 (data ta' skadenza t-13 ta' Ottubru 2013)	Allegatament Ministru tal-Ekonomija u l-Finanzi: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
24.	Is-Sur Augustin Kouadio Komoé	Imwieled fid-19 ta' Settembru 1961 f'Kokomain Numru tal-passaport: PD-AE/010GO03 (data ta' skadenza l-14 ta' Marzu 2013)	Allegatament Ministru tal-Minjieri u l-Enerġija: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
25.	Is-Sinjura Christine Adjobi Nebout (magħrufa bħala Aya Christine Rosalie Adjobi mwielda Nebout)	Imwielda fl-24 ta' Lulju 1949 f'Grand Bassam Numru tal-passaport: PD-AE/017FY12 (data ta' skadenza l-14 ta' Diċembru 2011)	Allegatament Ministru tas-Saħħa u tal-ġlieda kontra l-AIDS: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u tirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
▼M11 _____			
▼M3 27.	Is-Sur Coulibaly Issa Malick	Imwieled fid-19 ta' Awwissu 1953 f'Korhogo Numru tal-passaport: PD-AE/058GB05 (data ta' skadenza l-10 ta' Mejju 2012)	Allegatament Ministru tal-Agrikoltura: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
28.	Is-Sur Ahoua Don Mello	Imwieled fit-23 ta' Ġunju 1958 f'Bongouanou Numru tal-passaport: PD-AE/044GN02 (data ta' skadenza t-23 ta' Frar 2013)	Allegatament Ministru tat-Tagħmir u l-Istabbilizzazzjoni, Kelliem tal-Gvern: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M11

———————

▼M3

32.	Is-Sur Koffi Koffi Lazare		Allegatament Ministru tal-Ambjent, l-Ilma u l-Foresti: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
33.	Is-Sinjura Elisabeth Badjo Djékouri konjugi Dagbo Jeannie	Imwielda fl-24 ta' Diċembru 1971 f'Lakota Numru tal-passaporti: 08AA15517 (data ta' skadenza l-25 ta' Novembru 2013); PS-AE/040HD12 (data ta' skadenza l-1 ta' Diċembru 2011)	Allegatament Ministru tal-Funzjonijiet Pubbliċi: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u tirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
34.	Is-Sur Charles Blé Goudé	Imwieled fl-1 ta' Jannar 1972 f'Kpoh Passaport antik: DD-AE/088OH12	Allegatament Ministru taż-Żgħażagħ, it-Taħriġ Professjonali u l-Impjiegi, President tal-Kungress panAfrikan taż-Żgħażagħ u l-Patrijotti (COJEP): Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo. Ta' min ifakkar: diġà soġġett għal sanzjonijiet mill-2005 'l hawn mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU
35.	Is-Sur Philippe Attey	Imwieled fl-10 ta' Ottubru 1951 f'Agboville Passaport antik AE/32AH06	Allegatament Ministru tal-Industrija u l-Iżvilupp tas-Settur Privat: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M11

———————

▼M3

38.	Is-Sur Ouattara Gnonzié		Allegatament Ministru tal-Komunikazzjoni: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
39.	Is-Sur Alphonse Voho Sahi	Imwieled fil-15 ta' Ġunju 1958 f'Gueyede Numru tal-passaport: PD-AE/066FP04 (data ta' skadenza l-1 ta' April 2011)	Allegatament Ministru tal-Kultura: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
▼M11 _____			
▼M3 41.	Is-Sur Franck Guéi	Imwieled fl-20 ta' Frar 1967 Numru tal-passaport: PD-AE/082GL12 (data ta' skadenza t-22 ta' Diċembru 2012)	Allegatament Ministru tal-Isport: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
▼M11 _____			
▼M3 43.	Is-Sur Kouamé Sécré Richard		Allegatament Ministru tat-Turiżmu u l-Artiġjanat: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
▼M11 _____			
▼M3 45.	Is-Sur Nyamien Messou	Imwieled fl-20 ta' Ġunju 1954 f'Bongouanou Passaport antik PD-AE/ 056FE05 (data ta' skadenza d-29 ta' Mejju 2010)	Allegatament Ministru tax-Xogħol: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
46.	Is-Sur Koné Katina Justin		Allegatament Ministru delegat għall-Baġit: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.
▼M11 _____			
▼M3 51.	Is-Sur Dosso Charles Radel Durando		Allegatament Segretarju tal-Istat responsabbli għall-Vittmi tal-Gwerra: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni u jirrifjuta r-riżultat tal-elezzjoni presidenzjali permezz tal-parteċipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
▼M10 _____			
▼M3 58.	Is-Sur Konaté Navigué	Imwieled fl-4 ta' Marzu 1974 f'Tindara Numru tal-passaport: PD-AE/076FE06 (data ta' skadenza l-5 ta' Ġunju 2010)	President taż-żgħażagħ tal-FPI (Front Popolari Ivorjan): Inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.
59.	Is-Sur Patrice Baï		Konsulent tas-Sigurtà tal-ex President Gbagbo: Jikkoordina l-azzjonijiet ta' intimidazzjoni tal-avversarji; personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
60.	Is-Sur Marcel Gossio	Imwieled fit-18 ta' Frar 1951 f'Adjamé Numru tal-passaport: 08AA14345 (data ta' skadenza s-6 ta' Ottubru 2013)	Direttur Ġenerali tal-Port Awtonomu ta' Abidjan: Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.
61.	Is-Sur Alphonse Mangly (magħruf bħala Mangley)	Imwieled fl-1 ta' Jannar 1958 f'Danané Numru tal-passaport: 04LE57580 (data ta' skadenza s-16 ta' Ġunju 2011); PD-AE/077HK08 (data ta' skadenza t-3 ta' Awwissu 2012); PD-AE/065GK11 (data ta' skadenza l-15 ta' Novembru 2012) PD-AE/065GK11 (data ta' skadenza l-15 ta' Novembru 2012)	Direttur Ġenerali tad-Dwana: Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.
62.	Is-Sur Marc Gnatoa		Kap tal-FSCO (Front ta' sigurtà tal-Punent Ċentrali): Ipparteċipa f'azzjonijiet ta' repressjoni. Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz tan-nuqqas ta' diżarm u għax irrifjuta li jpoġġi lilu nnifsu taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
63.	Is-Sur Moussa Touré Zéguen	Imwieled fid-9 ta' Settembru 1944 Passaport antik: AE/46CR05	Segretarju Ġenerali tal-GPP (Raggruppament ta' Patrijotti għall-Paċi): Responsabbli għall-Milizzja. Ipparteċipa fir-repressjonijiet wara t-tieni rawnd tal-elezzjoni presidenzjali. Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz tan-nuqqas ta' diżarm u għax irrifjuta li jpoġġi lilu nnifsu taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
64.	Is-Sinjura Bro Grébé Geneviève mwiel-daYobou	Imwielda fit-13 ta' Marzu 1953 f'Grand Alepé Numru tal-passaport: PD-AE/072ER06 (data ta' skadenza s-6 ta' Ġunju 2012)	President tan-Nisa Patrijottiċi tal-Côte d'Ivoire: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz ta' inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.

▼M11

_____

▼M3

67.	Is-Sur Stéphane Kipré		Direttur tal-pubblikazzjoni tal-ġurnal *Le Quotidien* ta' Abidjan: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz ta' inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza u permezz tal-parteċipazzjoni f'kampanji ta' informazzjoni żbaljata fir-rigward tal-elezzjoni presidenzjali tal-2010.

▼M11

_____

▼M3

70.	Ġeneral tal-Korp tal-Armata Philippe Mangou		Kap tal-Istat Maġġur tal-Armati: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni; responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
71.	Ġeneral Affro (gendarmerie)		Viċi Kap Kmandant tal-Gendarmerie: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni; responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
72.	Is-Sur Ottro Laurent Zirignon	Imwieled fl-1 ta' Jannar 1943 f'Gagnoa Numru tal-passaport: 08AB47683 (data ta' skadenza s-26 ta' Jannar 2015); PD-AE/062FR06 (data ta' skadenza l-1 ta' Ġunju 2011); 97LB96734	President tal-Kunsill ta' Amministrazzjoni tas-Soċjetà Ivorjana tar-Raffinar (SIR): Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.
73.	Is-Sur Kassoum Fadika	Imwieled fis-7 ta' Ġunju 1962 f'Man Numru tal-passaport: 08AA57836 (data ta' skadenza l-1 ta' April 2014)	Direttur ta' PETROCI: Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
74.	Is-Sinjura Djédjé Mama Ohoua Simone	Imwielda fl-1 ta' Jannar 1957 f'Zialegrehoa jew f'Gagnoa Numru tal-passaport: 08AA23624 (data ta' skadenza t-22 ta' Ottubru 2013); PD-AE/006FR05	Direttur Ġenerali tat-Teżor: Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M11

_____

▼M3

76.	Is-Sur Aubert Zohoré		Konsulent speċjali tas-Sur Gbagbo għal kwistjonijiet ekonomiċi: Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
77.	Is-Sur Thierry Legré		Membru tal-Moviment taż-żgħażagħ patrijottiċi: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni permezz ta' inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.
78.	Ġeneral tal-Korp tal-Armata Kassaraté Edouard Tiapé		Kap Kmandant tal-Gendarmerie: Tfixkil tal-proċess ta' paċi u ta' rikonċiljazzjoni; responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M10

_____

▼M3

80.	Kummissarju tad-Diviżjoni Yoro Claude		Direttur tal-Unitajiet ta' Intervenzjoni tal-Pulizija Nazzjonali: Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
81.	Kummissarju Prinċipali Loba Gnango Emmanuel Patrick		Kmandant tal-Brigata kontra l-Irvellijiet (BAE): Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
82.	Kaptan Guei Badia		Bażi marittima -Marina Nazzjonali: Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.

▼M3

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
83.	Logutenent Ourigou Bawa		Bażi marittima -Marina Nazzjonali: Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
84.	Kummissarju Prinċipali Joachim Robe Gogo		Kap tal-operazzjonijiet taċ-Ċentru ta' Kmand tal-Operazzjonijiet tas-Sigurtà (CECOS): Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali fil-Côte d'Ivoire; personalità militari li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament.
85.	Is-Sur Gilbert Anoh N'Guessan		President tal-Kumitat ta' Ġestjoni tal-Qasam tal-Kafé u l-Kawkaw (CGFCC): Personalità li tirrifjuta li tpoġġi lilha nfisha taħt l-awtorità tal-President elett demokratikament; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M4

86.	Is-Sur Philippe Henry Dacoury-Tabley		Gvernatur tal-BCEAO: persuna li tirrifjuta li toqgħod taħt l-awtorità tal-President elett b'mod demokratiku; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
87.	Is-Sur Denis N'Gbé	Imwieled fis-6 ta' Settembru 1956, f'Danane; numru tal-passaport: PS-AE/094GD07 (jiskadi fis-26 ta' Lulju 2012)	Diretur Nazzjonal tal-Côte d'Ivoire tal-BCEAO: persuna li tirrifjuta li toqgħod taħt l-awtorità tal-President elett b'mod demokratiku; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
88.	Is-Sur Ibrahim Ezzedine	Imwieled fil-5 ta' Frar 1968, f'Bariche (il-Libanu); numru tal-passaport: 08AB14590 (jiskadi fl-4 ta' Ottubru 2014)	Imprenditur; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo

▼M10

_____			

▼M4

90.	Is-Sur Oussou Kouassi	Imwieled fl-1 ta' Jannar 1956, f'Oumé; numru tal-passaporti: PD-AE/016EU09 (jiskadi fil-31 ta' Awwissu 2009) 08AA80739 (jiskadi fit-12 ta' Lulju 2014)	Direttur Ġenerali tal-Ekonomija: persuna li tirrifjuta li toqgħod taħt l-awtorità tal-President elett b'mod demokratiku; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo

▼M4

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
91.	Is-Sur Ossey Eugène Amonkou	Imwieled fit-13 ta' Lulju 1960, f'Akoupé; numru tal-passaport: 04LE10026 (jiskadi fid-19 ta' Ġunju 2011)	Direttur Ġenerali tal-Bank Nazzjonali tal-Investiment (BNI): persuna li tirrifjuta li toqgħod taħt l-awtorità tal-President elett b'mod demokratiku; jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo

▼M5

92.	Diali Zie		Direttur tal-aġenzija prinċipali tal-BCEAO Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M11

_____			

▼M5

98.	Kla Koué Sylvanus		Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tat-Telekomunikazzjoni tal-Côte d'Ivoire), u President tal-Kunsill Ġenerali ta' San-Pedro. Inċitazzjoni għall-mibegħda u l-vjolenza.
99.	Mamadou Ben Soumahoro		Membru tal-Assemblea Nazzjonali. Inċitazzjoni għall-mibegħda u l-vjolenza.
100.	Sokouri Bohui		Membru tal-Assemblea Nazzjonali, Amministratur tal-ġurnal ta' kuljum Notre Voie Segretarju Ġenerali tal-FPI responsabbli mill-elezzjonijiet. Inċitazzjoni għall-mibegħda u l-vjolenza.

▼M11

_____			

▼M5

102.	Pasteur Kore Moïse		Kunsillier Spiritwali tas-Sur Laurent Gbagbo Inċitazzjoni għall-mibegħda u l-vjolenza.

▼M11

_____			

▼M10

_____			

▼M11

_____			

▼M10

_____			

▼M5

108.	Maitre Sanogo Yaya		Avukat fil-Kamra tal-Avukati tal-Côte d'Ivoire Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M5

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
▼M10 _____			
▼M5 110.	Marcellin Zahui		Direttur Ġenerali tas-CNCE (Kaxxa Nazzjonali ta' Kreditu u ta' Tfaddil) u Amministratur tal-bank BICICI (Bank Interazzjonali għall-Kummerċ u l-Industrija tal-Côte d'Ivoire) nazzjonalizzati illegalment Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
111.	Jean-Claude N'Da Ametchi		Direttur Ġenerali tal-Bank Versus, Amministratur tal-bank SGBCI (Kumpannija Ġenerali tal-Banek fil-Côte d'Ivoire) nazzjonalizzata illegalment Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
112.	Anatole Kossa		Viċi-President tas-CGFCC (Kumitat ta' ġestjoni tal-katina tal-kafé u l-kawkaw) Kunsillier tal-president preċedenti Gbagbo fil-qasam tal-agrikoltura mill-1 ta' Jannar 2010. Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
113.	Alexandre Kouadio		Amministratur proviżorju tal-ARCC (Awtorità ta' regolazzjoni tal-kafé u tal-kawkaw) Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
114.	Célestin N'Guessan		Amministratur proviżorju tal-FDPCC (Fondi ta' żvilupp u ta' promozzjoni tal-attivitajiet tal-produtturi tal-kafé u tal-kawkaw) Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
115.	Claudine Lea Yapobi née Yehiry		Amministratur proviżorju tal-FRC (Fondi ta' regolazzjoni u ta' kontroll) u tal-BCC (Borża tal-kafé u tal-kawkaw) Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
▼M11 _____			
▼M5 117.	Wenceslas Appiah		Direttur Ġenerali tal-BFA, Bank għall-Finanzjament tal-Agrikoltura Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo
118.	Hubert Houlaye		President tal-Kunsill ta' Amministrazzjoni tal-Bank Nazzjonali tal-Investimenti Jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-amministrazzjoni illeġittima tas-Sur Laurent Gbagbo.

▼M3

B. *Entitajiet*

	Isem (u psewdonomu possibbli)	Karatteristiċi ta' identifikazzjoni	Raġunijiet
▼M7 _____			
▼M6 _____			
▼M7 _____			
▼M6 _____			
▼M8 _____			
▼M7 _____			